

Symantec Backup Exec™ 11d for Windows® Servers

El estándar de oro para la protección de datos de Windows.

Principales ventajas

- Fiable y seguro
- Elimina las ventanas de copia de seguridad
- Permite copias de seguridad más rápidas
- Recupera archivos individuales, buzones y mensajes de Exchange y documentos de SharePoint en segundos
- Permite recuperar archivos de usuario final, sin la intervención del personal de informática
- Protección completa de datos basada en disco o cinta
- Reduce el coste operativo en entornos Microsoft Windows
- Aumenta la disponibilidad de las aplicaciones de Windows
- Ofrece funciones de administración sencillas, escalables y centralizadas
- Proporciona compatibilidad certificada para entornos Microsoft Windows 2000 y Windows Server™ 2003

Introducción

Symantec Backup Exec 11d for Windows Servers es la solución líder en protección y recuperación de sistemas Microsoft® Windows en disco o cinta. Backup Exec facilita funciones completas, certificadas y rentables de copia de seguridad y recuperación y ahora, además, ofrece protección continua de datos para Microsoft Exchange, servidores de archivos, equipos de escritorio y portátiles. Symantec Backup Exec 11d revoluciona la protección de datos al eliminar las ventanas de copia de seguridad y recuperar los datos en segundos. Backup Exec mejora la seguridad de los datos mediante cifrado y protege tanto sistemas de 32 como de 64 bits. Es la opción perfecta para empresas basadas en sistemas Windows.

Su sistema de administración centralizada permite la gestión escalable de servidores distribuidos de copia de seguridad y servidores remotos. Su intuitiva interfaz y asistentes simplifican los procedimientos de recuperación y protección de datos para cualquier nivel de usuario y tamaño de red. Symantec Backup Exec integra una familia completa de agentes de alto rendimiento para proteger servidores Windows, Linux y UNIX, así como equipos de

escritorio y portátiles, lo que convierte a esta solución en el estándar de oro para la recuperación de datos de Windows.

Symantec Backup Exec 11d colma las necesidades actuales de las empresas y de los administradores de TI, ya que permite a los usuarios sin experiencia instalarla y administrarla de forma sencilla a la vez que ofrece una gran flexibilidad para proteger entornos Windows de gran tamaño, así como grupos de trabajo departamentales y oficinas remotas. Puede proteger uno o varios servidores, una red de área de almacenamiento (SAN) o estructuras completas de grandes empresas. También ayuda a las empresas con sistemas Windows a realizar copias de seguridad con menos dispositivos de hardware, en menos tiempo y con menos recursos. Y además esta solución es sencilla de administrar centralmente.

Protección completa: sólo tiene que añadir datos

Symantec Backup Exec 11d proporciona una solución completa de recuperación y protección de datos en una única suite y elimina la complejidad de los procesos de copia de seguridad y recuperación de los activos más importantes de su compañía, los datos. Backup Exec 11d cuenta con la capacidad y la compatibilidad necesarias para ofrecer funciones completas de protección y recuperación, independientemente de que los datos se almacenen en un servidor de archivos Windows, un equipo de escritorio o portátil, un servidor Exchange, SQL, SharePoint® o cualquier otro servidor de aplicaciones.

Diseñada para cubrir las crecientes necesidades actuales de las empresas, Symantec Backup Exec 11d ofrece funciones de recuperación y protección de datos disco a disco o disco a cinta para entornos Windows. La solución Backup Exec facilita la tradicional protección de datos en cinta, así como protección basada en disco, y elimina por completo las ventanas de copia de seguridad, acelera el proceso de recuperación de datos y permite que los usuarios finales recuperen sus propios archivos, sin intervención del personal de informática. Symantec Backup Exec 11d permite a las empresas recuperar datos en segundos,



Especificaciones: copia de seguridad y recuperación Symantec Backup Exec 11d for Windows Servers

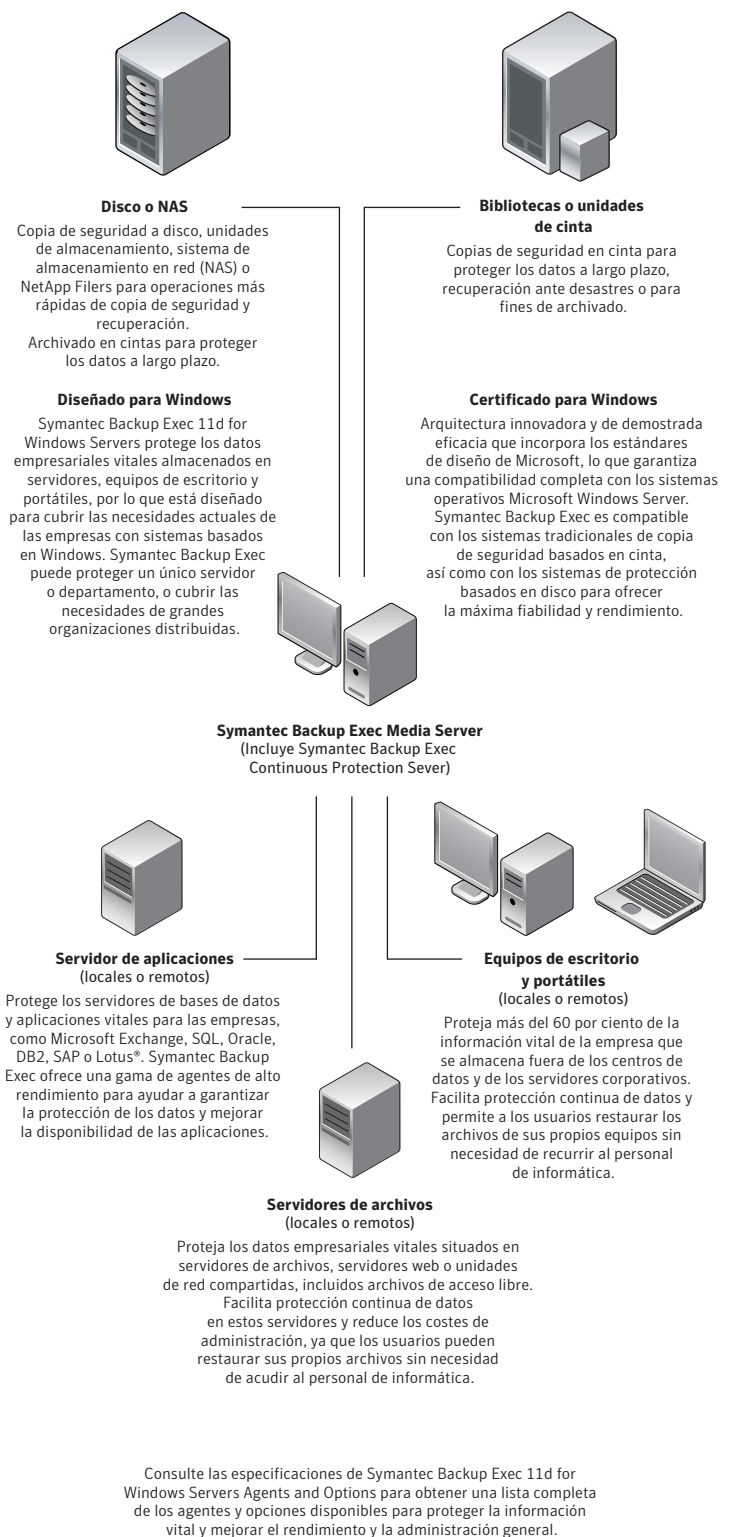
incluyendo información vital, como carpetas o mensajes individuales de correo electrónico, así como otros datos o archivos corporativos.

La consola opcional de administración centralizada facilita la gestión de los servidores distribuidos de copia de seguridad y servidores remotos. Los sofisticados agentes para grupos de trabajo y bases de datos facilitan funciones de recuperación granular y protección online. Symantec Backup Exec incorpora funciones de recuperación incluso en el nivel de entrada. Symantec Backup Exec 11d es una solución completa basada en disco o en cinta en un solo producto.

Protección continua y recuperación en segundos

Symantec Backup Exec 11d for Windows Servers sigue ofreciendo una protección de datos eficiente, rápida y fiable. Backup Exec 11d amplía ahora sus funciones de protección continua de datos más allá de los servidores de archivos, equipos de escritorio y portátiles haciéndolas extensibles a los servidores Microsoft Exchange y SQL. Gracias a ellas ya no es necesario hacer copias diarias de seguridad y los datos se pueden recuperar en cuestión de segundos o minutos. Backup Exec Retrieve, la solución de recuperación de archivos basada en web, permite a los usuarios recuperar sus propios archivos, sin intervención del personal de informática.

Las importantes mejoras incorporadas a los agentes y opciones de Backup Exec aceleran el proceso de copia de seguridad y permiten recuperar datos vitales en segundos en entornos Exchange, SQL, SharePoint Server y Active Directory®. La tecnología innovadora de recuperación granular que incorpora Backup Exec 11d permite recuperar documentos individuales de estas aplicaciones clave de Microsoft. Pero además ahora se incorpora protección para aplicaciones de Oracle® (incluyendo RMAN y Real Application Clusters [RAC]), DB2®, SAP® e incluso NetApp® Filers.



Información importante sobre el producto

- **¡NOVEDAD! Protección continua y recuperación granular para Exchange:** elimina la ventana diaria de copia de seguridad de las tareas de volcado de Exchange y permite la recuperación de carpetas, mensajes y buzones individuales en segundos. Ya no es necesario realizar varias tareas para proteger el almacén de datos y los buzones de correo individuales de Exchange o recurrir a las lentas copias de seguridad basadas en "MAPI". De esta forma, se reducen el tiempo y el número de copias de seguridad necesarias para proteger y recuperar Exchange.
- **¡NOVEDAD! Recuperación de documentos de SharePoint Server:** recupere documentos individuales, bases de datos o la granja de servidores protegiendo SharePoint Portal Server 2003 y sin necesidad de reconstruir el entorno SharePoint en su totalidad.
- **¡Mejorado! Agent for SQL:** incluye funciones de recuperación de bases de datos SQL mediante el redireccionamiento de las restauraciones a ubicaciones alternativas y la integración de instantáneas de SQL 2005 en el catálogo de Backup Exec. Todo ello con el fin de obtener una vista unificada de las copias de datos disponibles y realizar rápidamente el proceso de restauración.
- **¡NOVEDAD! Cifrado:** mejora la seguridad de los datos mediante el cifrado de los volcados a través de la red o al almacenarlos en cinta.
- **¡NOVEDAD! Compatibilidad para sistemas de 64 bits:** compatibilidad para los servidores protegidos y servidores Backup Exec en sistemas operativos Windows de 64 bits (x64), lo que ofrece un mejor rendimiento de los procesos de copia de seguridad.
- **¡NOVEDAD! Agent for Microsoft Active Directory:** permite la recuperación rápida de usuarios, propiedades y otros elementos sin necesidad de reiniciar el servidor.
- **¡NOVEDAD! Agent for Oracle RMAN and RAC:** gracias a la compatibilidad con Oracle Database 9i o 10g RMAN y Oracle RAC, los administradores pueden establecer tareas de copia de seguridad y recuperación, así como configuraciones en agrupamientos. Ahora se incorpora compatibilidad para Oracle tanto en entornos Windows como Linux.
- **¡NOVEDAD! NDMP Option:** proteja NetApp Filers con Backup Exec 11d.
- **¡NOVEDAD! Symantec LiveUpdate™:** Backup Exec integra ahora Symantec LiveUpdate para la notificación e instalación de las últimas revisiones, actualizaciones y paquetes de servicio, y contribuye a simplificar las tareas generales de gestión.
- **¡NOVEDAD! Compatibilidad para agrupamientos:** aumenta la disponibilidad al agrupar Backup Exec con el software Veritas™ Cluster Server.
- **¡NOVEDAD! Agent for Mac® system:** optimiza el rendimiento de las copias de seguridad con la tecnología Agent Accelerator que protege el entorno Mac OS® X en hardware PowerPC.
- **¡Mejorado! Remote Agent for Linux/UNIX servers:** entre las opciones ampliadas de compatibilidad se incluyen ahora los entornos HP-UX®, Novell® OES y Sun™ Solaris 10.
- **¡Mejorado! Central Admin Server Option:** ahora compatible con conexiones no permanentes. Simplifica y centraliza las tareas de administración y de control de varios servidores Backup Exec de medios dentro del entorno de red.
- **¡Mejorado! Protección para equipos de escritorio y portátiles:** mejora la eficacia protegiendo únicamente los elementos modificados (en el nivel de bytes) de los archivos e integra funciones de recuperación de usuario final en la función Continuous Protection Server. Permite un único punto de restauración con Backup Exec Retrieve. Ahora compatible con Lotus Domino®.

Especificaciones: copia de seguridad y recuperación Symantec Backup Exec 11d for Windows Servers

- **¡Mejorado! Compatibilidad de red:** admite los protocolos de red más recientes. Redes IPv6 y Fully Qualified Domain Naming (FQDN).
- **Copias de seguridad de disco en varias fases:** mejora el procesamiento de copias de seguridad basadas en disco antes de proceder a su volcado en cinta. Permite, además, aplicar estrategias de recuperación y copia de seguridad disco a disco y disco a cinta.
- **¡Mejorado! Generación de informes personalizados:** cree informes personalizados utilizando consultas y expresiones; seleccione campos, categorías y clasificaciones; también permite escoger entre un nuevo diseño gráfico o un formato estándar de informe.

Presentación de Backup Exec System Recovery

Backup Exec System Recovery permite restaurar cualquier sistema en cualquier momento y lugar a prácticamente cualquier dispositivo en cuestión de minutos, no de horas o días. Symantec Backup Exec combina la velocidad y la fiabilidad de la recuperación de sistemas Windows vírgenes basada en disco con tecnologías revolucionarias para realizar restauraciones automatizadas e independientes de la plataforma de hardware. Los administradores pueden ahora reducir drásticamente el tiempo de inactividad al recuperar sistemas completos a gran velocidad, incluso en entornos virtuales y plataformas de hardware diferentes gracias a la función Restore Anyware de Backup Exec System Recovery. Cuando los sistemas fallan, puede restaurarlos rápidamente a un punto específico en el tiempo, sin tener que pasar horas o días realizando reconstrucciones y restauraciones manuales. También puede restaurar de manera remota servidores sin supervisión distribuidos geográficamente desde un equipo de escritorio, portátil o Pocket PC.

Fiable

La arquitectura innovadora y de demostrada eficacia de Symantec Backup Exec incorpora los estándares de diseño de Microsoft, lo que garantiza una compatibilidad completa con los sistemas operativos de servidor de Microsoft Windows. Symantec Backup Exec es una solución certificada por Microsoft, tanto para entornos Windows Server 2003 como Windows 2000.

Symantec Backup Exec 11d simplifica las tareas de copias de seguridad e instalaciones. La función Pre-Install Environment Checker permite a Backup Exec detectar cualquier problema potencial antes de iniciar la instalación del software. La función Job Test Run permite a Backup Exec 11d identificar problemas potenciales que puedan causar fallos en las tareas y notificarlos al administrador para que adopte las medidas correctivas precisas. La función Automatic Discovery permite a los administradores crear una tarea para detectar nuevos recursos no protegidos que estén en peligro y que necesiten volcarse en una copia de seguridad. Todas estas herramientas reducen el tiempo y los recursos necesarios para instalar y ejecutar Backup Exec al tiempo que mejoran la protección general de los datos.

Recuperación automática

Establezca un umbral en el que Backup Exec 11d dé por fallidas las tareas interrumpidas y recupérelas utilizando reglas personalizadas de procesamiento de errores, que permiten especificar el número de veces que se volverán a ejecutar las tareas recuperadas/fallidas/detenidas y el intervalo entre los reintentos.

En el apartado de prestaciones de fiabilidad se incluyen otras funciones: verificación de redundancia de datos (CRC), verificación de coherencia y comprobación de la coherencia de bases de datos. Todas estas funciones contribuyen a mantener la integridad de los datos en el marco de un proceso de verificación de alta velocidad.

Máximo rendimiento

La arquitectura de Symantec Backup Exec está diseñada para minimizar el tráfico de red y maximizar el rendimiento de la transferencia de datos. Los agentes remotos opcionales para servidores Windows, NetWare®, Mac, Linux y UNIX utilizan la exclusiva tecnología Agent Accelerator de Symantec para el procesamiento distribuido y la compresión de fuentes, que proporcionan acceso a los clientes al proteger o restaurar servidores de bases de datos y archivos remotos.

Entre las prestaciones de rendimiento de Symantec Backup Exec, se incluye la capacidad de aprovechar las funciones de alto rendimiento de copia de seguridad en red de todas las plataformas de servidor Windows, incluidos los sistemas remotos de 64 bits. La integración con Microsoft Volume ShadowCopy Server, así como la posibilidad de proteger entornos virtuales, convierten a Backup Exec en el estándar de oro para la recuperación de datos de Windows.

Reduzca el tráfico LAN y mejore el rendimiento de las operaciones de copia de seguridad y recuperación seleccionando una interfaz de red alternativa para redireccionar este tráfico a una red secundaria.

Especificaciones: copia de seguridad y recuperación Symantec Backup Exec 11d for Windows Servers

Funciones	Ventajas
Compatibilidad con Windows	
Compatibilidad con servidores Microsoft Windows, incluidos los componentes System State y Shadow Copy	La compatibilidad certificada por Microsoft para Windows Server 2003 y Windows 2000 contribuye a reducir los costes y el tiempo de instalación y garantiza la compatibilidad y la fiabilidad, al proteger toda la información de configuración del sistema, incluido Active Directory, de los servidores y estaciones de trabajo, locales y remotos.
Total compatibilidad con el sistema de archivos de Windows	La compatibilidad con los sistemas de archivos de Windows 2000 y Windows Server 2003 FAT 16/32, VFAT, NTFS, CDFS y UDF, incluidos los sistemas de archivos POSIX de Macintosh, proporciona máxima flexibilidad.
Asistente de configuración de clúster	Permite la instalación y configuración de Symantec Backup Exec o aplicaciones en un entorno Microsoft Cluster Server (MSCS) y proporciona un sistema automático de fallos en cascada de hasta 8 nodos.
Lectura/escritura en formato de cinta de Microsoft	Permite el intercambio de dispositivos con el subprograma de copia de seguridad de Windows Server.
Compatibilidad con Microsoft Operations Manager	El paquete de administración Microsoft Operations Manager supervisa y administra de forma preventiva las alertas de servidor de Backup Exec. .
Flexibilidad y facilidad de uso	
Interfaz gráfica de usuario / Consola de administración	Proporciona una consola sencilla e intuitiva, similar a la de los navegadores, para facilitar su uso, y permite personalizar las columnas, el diseño y el tipo de información que se desea visualizar.
Asistentes de tareas	Simplifican las tareas de instalación, configuración, copia de seguridad, recuperación, gestión de medios, preparación para desastres, instalación de agrupamientos y configuración de agentes.
Central Admin Server Option	Centraliza la gestión y monitorización de varios servidores Backup Exec ubicados en una red distribuida o en oficinas remotas para, a su vez, centralizar la gestión, el procesamiento de trabajos y el equilibrio de carga. Ahora con compatibilidad para conexiones no permanentes.
Directivas	Proporcionan un método lógico y sencillo para gestionar las estrategias y operaciones de copia de seguridad. Las directivas contienen plantillas de tareas, cuyos atributos definen cómo y cuándo procesar tareas de copia de seguridad.
Copia de seguridad y recuperación disco a disco y disco a cinta	La protección continua de datos y las funciones automatizadas en varias fases permiten a los administradores copiar datos a un disco y archivarlos automáticamente en cinta para casos de desastre por periodos predefinidos de conservación.
Cifrado	Facilita cifrados AES de 128 y 256 bits en el cliente al realizar copias de seguridad a través de la red o en cinta.
Agent for Windows Systems	Optimiza las transferencias de datos para servidores Windows remotos de 32 y 64 bits con la exclusiva tecnología Agent Accelerator, que permite maximizar el rendimiento de las copias de seguridad y de las recuperaciones. Ahora incluye la función Continuous Protection Agent, que brinda protección de datos tradicional o continua basada en disco de servidores Windows (además de incluir Client Access License [CAL]).
Protección para servidores NetWare	Ofrece compatibilidad completa para SMS e información NDS de sincronización para los servidores NetWare y maximiza el rendimiento de los procesos de copias de seguridad y recuperación mediante compresión del origen y procesamiento distribuido, funciones que contribuyen a reducir el tráfico y a maximizar la transferencia de datos.
Generación de informes personalizados	Cree informes personalizados mediante consultas y expresiones, seleccionando campos, categorías y clasificaciones, con presentaciones gráficas o en formato estándar. Admite PDF, HTML, Microsoft Excel®, XML o valores separados por comas (CSV).
Compatibilidad con sistemas Windows de 64 bits	Facilita copias de seguridad en red de alto rendimiento para servidores de medios Windows de 64 bits basados en tecnología Intel®, así como para sistemas remotos o locales. Compatible con los procesadores Intel Xeon™ EMT64, Intel Pentium® EMT64, AMD Athlon y AMD Opteron.
Compatibilidad con Exchange Server	Utiliza la exclusiva tecnología Backup Exec para proteger bases de datos completas de Exchange mientras están online para recuperaciones completas en caso de desastre, sin perder la posibilidad de recuperar buzones y correos individuales en segundos a partir de la misma copia de seguridad.
Compatibilidad con servidores SQL	Ofrece un método rápido y fiable para la protección completa de los servidores SQL de 32 ó 64 bits. Ahora integrado con SQL Server 2005.
Compatibilidad para SharePoint Portal Server	Ahora permite recuperar documentos individuales de SharePoint Portal Server 2003, además de ofrecer funciones de protección y recuperación de servicios, bases de datos y granjas de servidores de SharePoint.
Compatibilidad con Microsoft Storage Server 2003	Transforma los dispositivos Microsoft Storage Server 2003 NAS en una solución completa de almacenamiento.
Compatibilidad para Active Directory*	Facilita protección de alto rendimiento, así como recuperación granular de usuarios, propiedades y otros elementos sin necesidad de reiniciar el servidor Active Directory tras la recuperación.
Compatibilidad para Oracle RAC en sistemas Windows o Linux.	Ofrece protección continua de datos para bases de datos vitales de Oracle, incluyendo RMAN y Oracle

Continued on page 7



Especificaciones: copia de seguridad y recuperación

Symantec Backup Exec 11d for Windows Servers

Funciones (cont'd)	Ventajas (cont'd)
Compatibilidad para Lotus Domino	Protege las bases de datos R6 y R7 de Lotus Domino en entornos Windows, mejora el rendimiento para copias de seguridad incrementales y ofrece compatibilidad para MSCS Cluster en el agente.
Compatibilidad para SAP	Compatibilidad para Oracle y MaxDB como base de datos subyacente, así como la última versión de SAP, incluyendo NetWeaver y BR*Tools 6.40.
Desktop and Laptop Option	Simplifica la protección de datos de equipos de escritorio y portátiles gracias a su sencilla instalación, integración con Backup Exec Retrieve y transferencia del archivo delta para archivos y ficheros PST de Microsoft Outlook® PST. Ahora incluye una licencia para 5 puestos sin coste adicional.
Compatibilidad para NetApp Filers	Ofrece compatibilidad para NDMP V4 con protección para NetApp Filers.
Compatibilidad para DB2	Permite protección online continua para bases de datos DB2 en la plataforma Windows para obtener una compatibilidad más completa con bases de datos. Ofrece una vista centralizada de todas las copias de seguridad, independientemente de si han sido iniciadas por DBA o por los administradores.
Agente remoto para servidores Linux y UNIX	Facilita protección de datos de alto rendimiento en toda la red para servidores remotos Linux y UNIX de 32 y 64 bits.
Remote Agent for Macintosh Systems	Facilita protección de datos de alto rendimiento en toda la red para servidores remotos con tecnología de 32 y 64 bits y basados en equipos Mac.
Copia de seguridad por medio de Specified Backup Network mediante una tarjeta de interfaz de red secundaria	Contribuye a reducir el tráfico de la LAN al aislar las operaciones de copia de seguridad y restauración en una subred.
Copia de seguridad con tan solo pulsar un botón	Acelera la ejecución de todo un sistema de copia de seguridad local, sin necesidad de definir dicha tarea.
Programador de tareas basado en calendario similar a Outlook	Simplifica la programación y gestión de las operaciones de copia de seguridad.
Symantec LiveUpdate	Comprueba el sitio web Symantec en función de los intervalos de tiempo especificados por el usuario y proporciona información sobre las actualizaciones de Backup Exec y las últimas revisiones o correcciones urgentes disponibles.
Pre-Install Environment Check	Mejora las instalaciones con una nueva utilidad que se ejecuta antes de instalar Backup Exec y comprueba si el servidor de medios dispone del entorno apropiado (versión del sistema operativo, paquetes de servicios, etc.), además de verificar las versiones de las aplicaciones de otros fabricantes.
Job Retry	Vuelve a ejecutar automáticamente las tareas que han fallado y las redirige a unidades alternativas.
Notificación automatizada de alertas y compatibilidad on SNMP	Notifica las alertas a la consola a través de los sistemas de mensajería de Microsoft Exchange, Lotus Notes o SMTP, buscapersonas, impresora, notificaciones de red y aplicaciones de supervisión de redes.
Prueba de redundancia cíclica	Garantiza la fiabilidad de los datos verificándolos a alta velocidad.
Compatibilidad mejorada de red	Compatible con FQDN e IPv6.
Agrupamiento	Amplía las opciones de alta disponibilidad gracias a la compatibilidad con agrupamientos de Backup Exec a través de un asistente y de la integración/compatibilidad con Veritas Cluster Server.
Administración avanzada de dispositivos y medios	
Opción de copia de seguridad avanzada basada en disco de carga	Ofrece funciones de recuperación basadas en disco a partir de volcados sintéticos o realizados fuera del host para no entorpecer las operaciones de copia de seguridad y obtener rápidas recuperaciones. Incorpora auténticas funciones de restauración de imágenes para copias de seguridad sintéticas, que recuperan automáticamente conjuntos de datos secuenciales y simplifican estas tareas.
Agrupación de dispositivos, cascadas y balanceo dinámico	Maximiza el rendimiento de las tareas de copia de seguridad y restauración, y facilita las recuperaciones tras errores.
Gestión automatizada de soportes	Facilita y simplifica la aplicación de formatos, etiquetados, seguimientos, rotaciones, definiciones de periodos de retención y visualización del catálogo de medios.
Archivos de registro automatizados y preparación de discos/catálogo	Libera el espacio del disco duro de archivos inactivos.
Particiones de ranuras del autocargador/biblioteca	Permite dirigir los trabajos de copia de seguridad hacia ranuras específicas de un autocargador o de una biblioteca de cintas y combina diferentes tipos de unidades en una biblioteca de cintas.
Pantalla de resumen del sistema	Proporciona a los administradores una visión centralizada y unificada del estado del servidor Backup Exec, a fin de simplificar la gestión de las tareas.
Recuperación del sistema	
Sistema de recuperación a hardware y entornos virtuales diferentes	Recuperación en minutos de sistemas basados en disco a hardware o servidores virtuales de distinto tipo en el caso de fallos irremediables. En el caso de servidores Windows, las operaciones de recuperación son extremadamente rápidas y flexibles (con Backup Exec System Recovery Server Edition).
Recuperación básica ante desastres	Solución de recuperación para casos de desastre basada en cinta para entornos de copia de seguridad tradicionales (con Intelligent Disaster Recovery Option).

Especificaciones: copia de seguridad y recuperación
Symantec Backup Exec 11d for Windows Servers

Más información

Visite nuestro sitio web

www.backupexec.com o www.symantec.com

Para hablar con un especialista de producto en EE.UU.

Llame gratis al 1 (800) 745 6054

Para hablar con un especialista de producto fuera de EE.UU.

Para obtener información sobre las oficinas y los números de contacto en los diferentes países, visite nuestro sitio web.

Acerca de Symantec

Symantec es el líder mundial en soluciones que ayudan a los particulares y a las empresas a garantizar la seguridad, la disponibilidad y la integridad de su información. Con sede central en Cupertino, California (EE.UU.), Symantec opera en más de 40 países. Si desea obtener más información, visite www.symantec.com.

Sede mundial de Symantec

20330 Stevens Creek Boulevard
Cupertino, CA 95014 USA
+1 (408) 517 8000
1 (800) 721 3934
www.symantec.com

